378R1528

N:o L 179/10 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* 1.7.78

KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 1528/78,

annettu 30 päivänä kesäkuuta 1978,

kuivattujen rehujen tukijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuk- sen,

ottaa huomioon kuivarehualan yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä toukokuuta 1978 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1117/78([1]) ja erityisesti sen 6 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

keinotekoisen lämpökuivauksen avulla dehydratoitujen rehujen maailmanmarkkinoiden keskihintaa määritettäessä on syytä hylätä ne tarjoukset ja hintanoteeraukset, joita ei pidetä todellista maailmanmarkkinoiden suuntausta edustavina,

on säädettävä huomioon otettujen tarjousten ja hintanoteeraus- ten tarkistuksista, joilla voidaan ottaa huomioon mahdolliset erot esillepanossa, laadussa, toimitusehdoissa ja toimituspai- kassa, joille maailmanmarkkinoiden keskihinnat on määritettä- vä,

kuivattujen rehujen tukijärjestelmästä 19 päivänä kesäkuuta 1978 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1417/78([2]) ja 3 artiklan soveltamiseksi on syytä säätää noudatettujen hintojen tarpeellisista tarkistuksista,

on tarpeen vahvistaa vaatimus lisätuen vahvistamisen vähimmäisväliajoista; tämän tuen vahvistaminen vähintään kerran kuukaudessa vaikuttaa riittävältä,

asetuksen (ETY) N:o 1417/78 11 artiklassa tarkoitetun korjausmäärän laskemisessa käytettävien termiinihintojen suuntaus on syytä määrittää,

jos dehydratoitujen rehujen maailmanmarkkinoilla ei ole hintanoteerauksia sinä kuukautena, jona tukea sovelletaan eikä yhtenä tai useampana seuraavana kuukautena, termiinihintojen suuntausta ei voida määrittää; tämän vuoksi ennakolta vahvistettu tuki on syytä vahvistaa nollan suuruiseksi kyseiseksi kuukaudeksi tai kyseisiksi kuukausiksi,

asetuksen (ETY) N:o 1417/78 10 artiklassa tarkoitettujen täydentävän tuen todistusten voimassaoloaika on määritettävä ottaen huomioon tarve mukauttaa yhteisössä jalostettujen rehujen myyntiedellytyksiä maailmanmarkkinoiden myyntiedellytyksiin,

edellä 10 artiklassa todistuksen myöntämisen edellytykseksi asetetaan vakuus, joka menetetään, jos rehuja ei toimiteta jalostusyrityksestä todistuksen voimassaoloaikana; tämän vuoksi vakuuden suuruus olisi vahvistettava,

ottaen huomioon rehukaupan käytännön yrityksestä toimitetun rehumäärän olisi tietyssä määrin sallittava poiketa todistuksessa ilmoitetusta rehumäärästä,

yksityiskohtaiset säännöt tukien maksamisesta olisi määritettävä tukijärjestelmän soveltamiseksi yhdenmukaisesti,

ottaen huomioon asetuksen (ETY) N:o 1417/78 5 artiklassa määritellyt perusteet, näiden tuotteiden vähimmäislaatu olisi ilmaistava yhteisön markkinoilla todettuna kosteus- ja valku- aispitoisuutena; kauppatapojen huomioon ottamiseksi kosteuspitoisuus olisi eriteltävä tiettyjen valmistusmenetelmien mukaisesti,

asetuksen (ETY) N:o 1417/78 13 artiklassa säädetään, että jäsenvaltioiden on otettava käyttöön tarkastus sen varmistamiseksi, että kaikki yritykset noudattavat mainitussa asetuksessa määriteltyjä edellytyksiä ja että rehumäärä, jolle tukea on haettu, vastaa yrityksestä toimitetun vähimmäislaatuisen rehun määrää; tämän vuoksi yritysten varastokirjanpidossa, viljely- pinta-alojen ilmoituksissa ja tukihakemuksissa on oltava tarvittavat vähimmäistiedot tätä tarkastusta varten; tarkastuksen toteuttamiseksi myös muut todistusasiakirjat, jotka yritysten on tarvittaessa toimitettava, on syytä mainita,

([1]) EYVL N:o L 142, 30.5.1978, s. 1
([2]) EYVL N:o L 171, 28.6.1978, s. 1

tarkastuksen tehokkuuden varmistamiseksi on syytä määrittää käsite "jalostusyritys" sekä rehujen toimituspäivämäärä tästä yrityksestä; samasta syystä olisi säädettävä, että kaikki dehydratoituja ja aurinkokuivattuja rehuja valmistavat yritykset harjoittavat toimintaansa eri tiloissa,

tukioikeuden tarkastamisen helpottamiseksi ja jäsenvaltioiden tuotantomäärän ennakoimisen mahdollistamiseksi on syytä säätää yritysten ja viljelijöiden välisen sopimuksen jättämisestä ennen tiettyä päivämäärää,

jalostettaviksi tarkoitettujen rehujen kaupan pitämisen helpottamiseksi sopimus on tarpeen tehdä kirjallisena ja siitä on käytävä ilmi erityisesti sopimuksentekopäivä, sen voimas- saoloaika ja sopimuspuolten nimet ja osoitteet,

tämän asetuksen tarkoituksena on korvata kuivattujen rehujen tukijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 26 päivänä maaliskuuta 1975 annettu komission asetus (ETY) N:o 832/75([1]), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1885/75([2]); tämän vuoksi kyseinen asetus olisi kumottava,

markkinointivuoden 1978/1979 alkamisen viivästymisen vuoksi tässä asetuksessa määritellyn järjestelmän soveltamisessa kyseisestä päivästä alkaen voi ilmetä tiettyjä ongelmia; vaikeuksien helpottamiseksi jäsenvaltioille olisi annettava lupa toteuttaa rajoitetun ajan tämän asetuksen säännöksistä poikkeavia toimenpiteitä, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat kuivarehujen hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tässä asetuksessa annetaan yksityiskohtaiset säännöt asetuksessa (ETY) N:o 1117/78 säädetyn kuivattujen rehujen tukijärjestelmän soveltamisesta.

Maailmanmarkkinahinta

2 artikla

Keinotekoisen lämpökuivauksen avulla dehydratoitujen rehujen maailmanmarkkinoiden keskihintojen määrittämiseksi komissio ottaa huomioon tarjoukset ja hinnat, jotka:

— on noteerattu kyseisen kuukauden 25 ensimmäisenä päivänä

ja

— jotka liittyvät toimituksiin, jotka voidaan toteuttaa seuraa- van kalenterikuukauden aikana.

Tällä tavalla määritettyä maailmanmarkkinoiden keskihintaa käytetään seuraavana kuukautena sovellettavan täydentävän tuen vahvistamiseen.

3 artikla

1. Jos maailmanmarkkinoiden keskihinta määritetään asetuksen (ETY) N:o 1417/78 1 artiklan mukaisesti ja huomioon otetut tarjoukset ja hintanoteeraukset koskevat:

a) jauhoina toimitettavia tuotteita, tarjouksista ja hinnoista vähennetään 1 laskentayksikkö 1 000 kiloa tuotetta kohti;

b) muulla tavalla kuin irtotavarana toimitettavia tuotteita, tarjouksia ja hintoja tarkistetaan vähentämällä kyseisestä tarjontamuodosta johtuva lisäarvo;

c) muuta laatua kuin vakiolaatua, jolle kohdehinta on vahvistettu, tarjouksia ja hintoja tarkistetaan 2 prosenttia suuremmaksi tai pienemmäksi sen mukaan, kuinka monta prosenttiyksikköä valkuaispitoisuus on vakiolaadun valkuaispitoisuutta pienempi tai suurempi;

d) cif-toimitettuja tuotteita, tarjouksia ja hintoja korotetaan 0,2 prosenttia vakuutuskustannusten huomioon ottamiseksi;

e) cif Regensburg -toimitettuja tuotteita, tarjouksista ja hinnoista vähennetään 4 laskentayksikköä 1 000 kiloa tuotetta kohti;

f) cif mihin tahansa muuhun paikkaan kuin Rotterdamiin tai Regensburgiin toimitettuja tuotteita, tarjouksia ja hintoja tarkistetaan ottamalla huomioon kuljetuskustannusten ero;

g) cif-toimitettuja tuotteita, tarjouksia ja hintoja korotetaan 2 laskentayksiköllä 1 000 kiloa kohti lastin purkamis- ja kuljetuskustannusten huomioon ottamiseksi;

h) fas-, fob- tai muulla tavalla toimitettuja tuotteita, hintoja ja tarjouksia korotetaan tapauksen mukaan laivauspaikalta rajanylityspaikalle muodostuvilla lastaus-, kuljetus- ja vakuutuskustannuksilla,

2. Edellä 1 kohdan säännöksiä sovellettaessa otetaan huomioon ainoastaan alhaisimmat lastaus-, kuljetus- ja vakuutus- kustannukset.

3. Jos maailmanmarkkinoiden keskihinta määritetään asetuksen (ETY) N:o 1417/78 2 artiklan mukaisesti, huomioon otettuja tarjouksia ja hintanoteerauksia:

— mukautetaan tarvittaessa 1 kohdan mukaisesti, lukuun ottamatta c alakohdassa säädettyä tarkistusta, ja

— korotetaan 3 laskentayksiköllä 1 000 kiloa tuotetta kohti.

([1]) EYVL N:o L 79, 28.3.1975, s. 42
([2]) EYVL N:o L 191, 24.7.1975, s. 26

4. Jos maailmanmarkkinoiden keskihinta määritetään asetuksen (ETY) N:o 1417/78 3 artiklan mukaisesti, huomioon otetut tarjoukset ja hintanoteeraukset:

— mukautetaan vastaamaan vaihetta "toimitettu Rotterdamiin", jos ne koskevat yhteisöstä peräisin olevia tuotteita,

— viittaavat erityisesti soijakakkuihin, joiden raakavalkuaisten kokonaispitoisuus on 44 prosenttia ja kosteuspitoisuus 11 prosenttia ja jotka on toimitettu Rotterdamiin, jos tarjoukset ja hintanoteeraukset koskevat maailmanmarkkinoilla tarjottuja kilpailevia tuotteita.

Eläinten ruokinnassa käytettäviä herneitä ja härkäpapuja koskevien erityistoimenpiteiden soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 30 päivänä kesäkuuta 1978 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1526/78 3 artiklassa säädettyjä tarkistuksia sovelletaan tarvittaessa soijakakkuja koskeviin tarjouksiin ja hintanoteerauksiin.

Tuki

4 artikla

Komissio vahvistaa kuivattujen rehujen täydentävän tuen kerran kuukaudessa ja siten, että se varmistaa tuen soveltamisen vahvistamiskuukauden ensimmäisestä päivästä.

5 artikla

1. Jos maailmanmarkkinoiden keskihinta määritetään asetuksen (ETY) N:o 1417/78 1 artiklan mukaisesti, saman asetuksen 11 artiklassa tarkoitettu korjausmäärä on samansuuruinen kuin

a) tämän maailmanmarkkinoiden keskihinnan

ja

b) keskimääräisen termiinimaailmanmarkkinahinnan erotus, joka on määritetty saman asetuksen 11 artiklassa tarkoitettuja perusteita soveltaen ja joka on voimassa muuna kuin täydentävän tuen soveltamiskuukautena tapahtuvalle toimitukselle

ja jota on tarkistettu asetuksen (ETY) N:o 1117/78 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti kyseistä tuotetta varten vahvistetulla prosenttiosuudella.

2. Jos jonakin täydentävän tuen soveltamiskuukautta seuraavana kuukautena keskimääräistä termiinimaailmanmarkkinahintaa ei kuitenkaan voida määrittää asetuksen (ETY) N:o 1417/78 1 artiklassa tarkoitettuja perusteita soveltaen, 1 kohdassa tarkoitetun erotuksen laskemiseksi noudatetaan edeltäväksi kuukaudeksi määritettyä hintaa.

3. Jos vähintään kahtena peräkkäisenä täydentävän tuen soveltamista seuraavana kuukautena keskimääräisiä termiinimaailmanmarkkinahintoja ei voida määrittää asetuksessa (ETY) N:o 1417/78 tarkoitettuja perusteita soveltaen, käytetään 1 kohdassa tarkoitetun, kaikkia kyseisiä kuukausia koskevan erotuksen laskemiseen aiemmin samoiksi kuukausiksi määritettyjä hintoja, joita on mukautettu 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetun hinnan ja viimeksi tälle kuukaudelle määritetyn termiinihinnan välisellä erotuksella.

6 artikla

Jos maailmanmarkkinoiden keskihinta määritetään asetuksen (ETY) N:o 1417/78 2 ja 3 artiklan mukaisesti:

a) saman asetuksen 11 artiklassa tarkoitettu korjausmäärä on samansuuruinen kuin

— tämän maailmanmarkkinoiden keskihinnan

ja

— keskimääräisen termiinimaailmanmarkkinahinnan välinen ero, joka on määritetty saman asetuksen 1 ja 2 artiklassa tarkoitettuja perusteita soveltaen ja joka on voimassa muuna kuin täydentävän tuen soveltamiskuukautena tapahtuvalle toimitukselle

ja jota on tarkistettu asetuksen (ETY) N:o 1117/78 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti kyseistä tuotetta varten vahvistetulla prosenttiosuudella;

b) jos yhtenä tai useampana kuukautena keskimääräistä termiinimaailmanmarkkinahintaa ei voida määrittää asetuksen (ETY) N:o 1417/78 1 ja 2 artiklassa tarkoitettuja perusteita soveltaen, korjausmäärä vahvistetaan kyseiseksi kuukaudeksi tai kyseisiksi kuukausiksi sellaiselle tasolle, että täydentävä tuki vastaa nollaa.

7 artikla

Komissio ilmoittaa jäsenvaltioille viipymättä vahvistamisen jälkeen ja joka tapauksessa ennen niiden soveltamispäivää tuet, jotka myönnetään 1 000 kuivarehukiloa kohti.

8 artikla

1. Todistus täydentävästä tuesta laaditaan vähintään kahtena kappaleena, joista toinen toimitetaan hakijalle ja toisen pitää todistuksen antanut viranomainen.

2. Todistus on voimassa hakemuksen jättöpäivää seuraavan kuukauden ensimmäisestä päivästä, jollei 9 artiklan säännöksistä muuta johdu,

3. Täydentävän tuen todistuksen voimassaoloaika määritetään liitteessä.

(1) EYVL N:o L 179, 1.7.1978, s. 1

9 artikla

Todistus myönnetään aikaisintaan kolmantena työpäivänä sen jälkeen, kun hakemus on jätetty, jollei asetuksen (ETY) N:o 1417/78 12 artiklan säännöksistä muuta johdu.

10 artikla

1. Asetuksen (ETY) N:o 1417/78 10 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu vakuus on samansuuruinen kuin:

— 5 laskentayksikköä 1 000 kiloa kohti asetuksen (ETY) N:o 1117/78 1 artiklan b alakohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa ja c alakohdassa tarkoitetuilla tuotteilla,

— 3 laskentayksikköä 1 000 kiloa kohti 1 artiklan b alakohdan toisessa luetelmakohdassa tarkoitetuilla tuotteilla.

2. Vakuus voidaan maksaa hakijan valinnan mukaan käteisenä tai jäsenvaltion säätämät perusteet täyttävän sellaisen laitoksen antamalla takuulla, josta todistusta haetaan.

11 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1417/78 10 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu velvollisuus katsotaan täytetyksi, kun yrityksestä toimitettujen tuotteiden määrä ei ole vähemmän tai enemmän kuin 1 prosentti täydentävän tuen todistuksessa ilmoitetusta määrästä.

12 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1117/78 3 artiklassa tarkoitetut täydentävä tuki ja kiinteä tuki myönnetään jalostusyritykselle yhden kuukauden aikana toimitetuista kuivatuista rehuista yrityksen hakemuksesta, joka on jätettävä 60 vuorokauden kuluessa siitä kuukaudesta, jona tuote toimitettiin yrityksestä.

Asetuksen (ETY) N:o 1117/78 3 artiklassa tarkoitetusta kiinteän tuen hakemuksesta ja täydentävän tuen hakemuksesta on käytävä ilmi vähintään:

— hakijan sukunimi, etunimi, osoite ja allekirjoitus,

— määrä, jolle kumpaakin tukea haetaan,

— kuukausi, jonka aikana tämä määrä on toimitettu yrityksestä.

13 artikla

Jäsenvaltion on maksettava tuet 120 päivän kuluessa siitä, kun hakemus on jätetty.

Tukioikeus

14 artikla

1. Tässä asetuksessa asetuksen (ETY) N:o 1117/78 tarkoitta- mia tuotteita 'jalostavalla yrityksellä' tarkoitetaan:

a) kaikkia laitoksia, joissa:

— tuorerehuja dehydratoidaan käyttämällä seuraavat edellytykset täyttävää kuivaajaa:

aa) sisääntuloilman lämpötila on vähintään 93 °C;

bb) rehun kuivaaminen kestää enintään kolme tuntia;

cc) rehuja kerroksittain kuivattaessa kunkin kerroksen paksuus on enintään yksi metri;

— aurinkokuivattuja rehuja jalostetaan erityisesti käyttämällä laitteita niiden jauhamiseen

— tai joissa valmistetaan lupiini- tai vihermehusta peräisin olevia valkuaisaineita;

b) jos rehuja kuivataan liikkuvaa laitetta käyttämällä, kaikkia laitoksia, joissa rehuja kuivataan käyttämällä a alakohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa tarkoitetut edellytykset täyttävää kuivaajaa.

2. Tässä asetuksessa 'jalostusyrityksestä toimitetuilla kuivatuilla rehuilla' tarkoitetaan kuivattuja rehuja, jotka:

a) toimitetaan sellaisenaan:

— mistä tahansa tiloista tai miltä tahansa muulta sellaiselta paikalta, joka on jalostusyrityksen alueella,

— jos kuivattuja rehuja ei voida varastoida tällä alueella, kaikista sellaisista varastointipaikoista, joissa voidaan antaa riittävät takeet tarkastusta varten ja jotka ovat tarkastuksesta vastaavan viranomaisen ennakolta hyväksymiä;

b) jos dehydratointi suoritetaan liikkuvaa laitetta käyttämällä, toimitetaan sellaisenaan

— laitteesta, jolla dehydratointi suoritetaan,

— jos dehydratoidut rehut varastoi henkilö, joka on suorittanut dehydratoinnin, kaikista a alakohdan toisen luetelmakohdan edellytykset täyttävistä varastointipaikoista

c) on sekoitettu tässä yrityksessä eläinten rehuksi muiden kuin asetuksen (ETY) N:o 1117/78 1 artiklassa tarkoitettujen raaka-aineiden kanssa, lukuun ottamatta sidontaan käytettäviä raaka-aineita.

3. Poiketen siitä, mitä 2 kohdassa säädetään, kun kyseessä on sellainen jalostusyritys, joka käyttää omistamansa maatilan kuivaamia rehuja, yhden kuukauden aikana tuotettuja rehuja pidetään jalostusyrityksestä toimitettuina kyseisen kuukauden viimeisenä päivänä.

4. Kuivattujen rehujen paino määritetään ja näytteet otetaan mahdollisimman lähellä rehujen toimitushetkeä yrityksestä.

5. Muille kuin asetuksen (ETY) N:o 1117/78 1 artiklassa tarkoitettuja kuivattuja rehuja ja raaka-aineita sisältäville seoksille sekä toimitetuille ja sideaineita sisältäville kuivatuille rehuille myönnettävä tuki lasketaan suhteessa näiden tuotteiden sisältämiin kuivattuihin rehuihin.

6. Asetuksen (ETY) N:o 1117/78 1 artiklan a alakohdassa tarkoitettuja tuotteita pidetään ihmisravinnoksi soveltumattomina silloin, kun ne on valmistettu kuorimattomista perunoista.

15 artikla

1. Asetuksen (ETY) N:o 1417/78 5 artiklan a alakohdassa tarkoitettu suurin sallittu kosteuspitoisuus vahvistetaan:

— 12 prosentiksi asetuksen (ETY) N:o 1117/78 1 artiklan b alakohdassa tarkoitetuille jauhetuille tuotteille sekä saman asetuksen 1 artiklan c alakohdassa tarkoitetuille tuotteille,

— 14 prosentiksi muille kuivatuille rehuille.

2. Asetuksen (ETY) N:o 1417/78 5 artiklan b alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden valkuaisten vähimmäispitoisuus kuiva-aineesta vahvistetaan markkinointivuodeksi 1978/1979 vastaavasti 8 prosentiksi, 13 prosentiksi ja 45 prosentiksi.

16 artikla

1. Asetuksen (ETY) N:o 1417/78 6 artiklan a alakohdassa säädettyjen ilmoitusten lisäksi jalostusyritysten varastokirjanpidosta on käytävä ilmi vähintään:

— yrityksiin tuotujen kuivattujen rehujen määrät ja laatu,

— kuivattujen rehujen varaston määrä kunkin markkinointivuoden lopussa,

— päivämäärät, joina kuivatut rehut on toimitettu yrityksestä.

Asetuksen (ETY) N:o 1117/78 1 artiklassa tarkoitetuista tuotteista, jotka kuuluvat yhteisen tullitariffin alanimikkeisiin 07.04 B:stä, 11.05:stä, 12.10 B:stä ensimmäiseen luetelmakohtaan, 12.10 B:stä toiseen luetelmakohtaan ja 23.07 C:stä, on pidettävä erillistä varastokirjanpitoa.

2. Jos yritys kuivaa tai käsittelee vastaavalla tavalla muita kuin asetuksen (ETY) N:o 1117/78 1 artiklassa tarkoitettuja rehuja, sen on pidettävä erillistä kirjaa tästä muusta kuivauksesta tai käsittelystä.

17 artikla

1. Jalostusyritysten on toimitettava seuraavat muut todistusasiakirjat:

a) kaikkien jalostusyritysten on toimitettava:

— tiedot, joiden avulla voidaan määrittää yrityksen tuotantokyky,

— tiedot yrityksessä olevien polttoaineiden varastosta tuotantovaiheen alussa,

— polttoaineen ostolaskut ja selvitykset sähkönkulutuksesta tuotantovaiheen aikana,

— tiedot polttoainevarastosta tämän vaiheen lopussa,

— tiedot yrityksen henkilökunnan tekemistä työtunneista;

b) jos jalostusyritys myy itse tuotteensa, kuivattujen rehujen myyntilaskut, joista käy ilmi erityisesti:

— myydyn tuotteen määrä ja laatu,

— ostajan nimi ja osoite;

c) jos yritys jalostaa jäsentensä tuotantoa jäsenten toimittamista kuivatuista rehuista, toimitusmääräykset tai muut valvonnasta vastaavan viranomaisen hyväksymät todistusasiakirjat, joista käy ilmi erityisesti:

— toimitetun tuotteen määrä ja laatu,

— vastaanottajien nimet;

d) jos yritys tuottaa viljelijän toimittamia kuivattuja rehuja viljelijän lukuun, laskut tuotantokuluista, joista käy ilmi erityisesti:

— tuotettujen kuivattujen rehujen määrä ja laatu,

— viljelijän nimi;

e) jos jalostusyritys käyttää omistamansa maatilan kuivaamia rehuja:

— ilmoitus tässä maatalousyrityksessä kunkin vuoden huhtikuun 1 päivänä olevasta karjasta,

— ilmoitus karjan määrän muutoksista ennen seuraavan vuoden huhtikuun 1 päivää.

2. Yrityksen on toimitettava 1 kohdassa tarkoitetut todistusasiakirjat tukioikeuden tarkastavan viranomaisen pyynnöstä.

18 artikla

Jos jalostusyritys valmistaa asetuksen (ETY) N:o 1117/78 1 artiklan b alakohdan ensimmäisessä ja toisessa luetelmakohdassa tarkoitettuja tuotteita:

— kummankin toiminnan on tapahduttava toisistaan erillisissä tiloissa tai paikoissa,

— näillä kahdella tavalla valmistetut tuotteet on varastoitava eri paikkoihin,

— yhteen näistä ryhmistä kuuluvan tuotteen sekoittaminen toiseen ryhmään kuuluvan tuotteen kanssa yrityksessä on kiellettyä.

19 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1417/78 8 artiklassa tarkoitettu viljelypinta-alan ilmoitus on annettava vuosittain viimeistään 31 päivänä lokakuuta kyseisen markkinointivuoden alkamisen jälkeen.

Ilmoituksesta on käytävä ilmi vähintään:

— viljelypinta-ala hehtaareissa ja aareissa rehulajeittain eriteltynä,

— viljelypinta-alojen maarekisterinumero tai viljelypinta-alojen tarkastuksesta vastaavan viranomaisen hyväksymä vastaava merkintä.

20 artikla

Jalostusyritysten on jätettävä tukioikeuden tarkastuksesta vastaavalle viranomaiselle kuukauden kuluttua sopimusten tekemisestä asetuksen (ETY) N:o 1417/78 7 artiklassa tarkoitetut sopimukset.

Ennen 1 päivää heinäkuuta 1978 tehdyt sopimukset on jätettävä kuitenkin viimeistään 31 päivänä heinäkuuta 1978.

Kun kyseessä on perunoiden kuivaus, muiden luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden kuin dehydratointiyritysten viljelijöiden kanssa tekemiä sopimuksia pidetään tasaveroisina edellä tarkoitettujen sopimusten kanssa, jos dehydratointiyritys on valtuuttanut henkilöt tällaisten sopimusten tekoon.

21 artikla

1. Sopimukset on laadittava kirjallisina. Niissä on ilmoitettava viljelypinta-ala, jolle sopimus on tehty, tai tuorerehujen tai tarvittaessa aurinkokuivattujen rehujen arvioitu määrä.

2. Asetuksen (ETY) N:o 1417/78 7 artiklassa säädettyjen tietojen lisäksi jokaisesta sopimuksesta on käytävä ilmi erityisesti:

a) sopimuspuolten sukunimet, etunimet ja osoitteet;

b) sopimuksentekopäivä;

c) voimassaoloaika;

d) jalostettava rehukasvilaji tai rehukasvilajit;

e) jos sopimus koskee tiettyä viljelypinta-alaa, kyseisen alueen tunnistamiseen liittyvät tiedot;

f) jos sopimuksen on tehnyt jalostusyrityksen valtuuttama henkilö, valtuutuksen antaneen jalostusyrityksen nimi ja osoite.

22 artikla

1. Asetuksen (ETY) N:o 1417/78 13 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut näytteet otetaan kaikista kuivattujen rehujen eristä yhteisön yhdenmukaista menetelmää noudattaen.

Kunnes saadaan asiaa koskevat yhteisön säädökset, jäsenvaltioiden on kuitenkin noudatettava oman valintansa mukaista menetelmää.

2. "Erällä" tarkoitetaan yhdellä kertaa jalostusyrityksestä toimitettua määritettyä rehumäärää.

3. Jos toimitetut kuivattujen rehujen erät ovat pienempiä kuin

— 500 tonnia, kun kyseessä ovat asetuksen (ETY) N:o 1117/78 1 artiklan a alakohdassa tarkoitetut tuotteet,

— 100 tonnia, kun kyseessä ovat saman asetuksen 1 artiklan b ja c alakohdassa tarkoitetut tuotteet,

jäsenvaltioiden määrittämänä aikana toimittamia tuotteita pidetään yhtenä eränä niin kauan kuin kokonaismäärä on vastaavasti enintään 500 tai 100 tonnia.

Näytteen on edustettava kyseistä määrää.

4. Kosteuspitoisuus ja raakavalkuaisten pitoisuus määritetään erästä yhteisön määritysmenetelmistä rehujen virallista tarkastusta varten annetuissa yhteisön säännöksissä määritettyä menetelmää noudattaen.

23 artikla

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle asetuksen (ETY) N:o 1417/78 13 artiklan 1 kohdassa säädetyn tarkastuksen varmistamiseksi antamansa säädökset viimeistään kuukauden kuluttua niiden voimaantulosta.

24 artikla

Kumotaan asetus (ETY) N:o 832/75.

25 artikla

1. Jos tässä asetuksessa säädetyn tukijärjestelmän soveltamisessa markkinointivuoden 1978/1979 alkamispäivästä ilmenee merkittäviä vaikeuksia, jäsenvaltiot voivat poiketa 1 päivästä heinäkuuta 31 päivään heinäkuuta 1978 kestäväksi ajaksi 8 ja 10 artiklassa säädetyistä toimenpiteistä sen takaamiseksi, että tuesta hyötyvät vain ne tuotteet, joilla on oikeus tukeen.

2. Jos 1 kohtaa sovelletaan, kyseisten jäsenvaltioiden on ilmoitettava viipymättä komissiolle toimenpiteistä, jotka ne ovat toteuttaneet.

26 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1978.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä kesäkuuta 1978.

Komission puolesta
Finn GUNDELACH
Varapuheenjohtaja

LIITE

Täydentävän tuen todistukset, jotka on myönnetty hakemuksesta, joka on jätetty:

— kunkin vuoden 1 päivän maaliskuuta ja 31 päivän lokakuuta välisenä aikana, ovat voimassa seuraavan vuoden 31 päivään maaliskuuta,

— 1 päivän marraskuuta ja seuraavan vuoden viimeisen päivän helmikuuta välisenä aikana, ovat voimassa tämän saman vuoden 31 päivään lokakuuta.